

b. INSPECTION

• FLEXION D'AXE DE ROUE ARRIERE

1

NOTE:

Vérifier si l'axe de la roue n'est pas plié, en se servant de blocs V et d'un comparateur micrométrique. La lecture indicatrice totale doit être divisée par 2.

2

Standard	Limite d'utilisation
0-0,05 mm	0,2 mm (Remplacer)

• LONGUEUR A VIDE DU RESSORT D'AMORTISSEUR ARRIERE

3

Standard	Limite d'utilisation
181,9 mm	178,7 mm (Remplacer)

• BAGUE D'ARTICULATION DE FOURCHE JEU

4

Standard	Limite d'utilisation
0,2 - 0,3 mm	0,5 mm (Remplacer)

• USURE DU PIGNON DE SORTIE FINAL

5 Bon

6 Mauvais

7 NOTE:

A chaque inspection du pignon de sortie, inspecter également la chaîne et le pignon d'entraînement.

b. PRÜFUNG

• DURCHBIEGUNG DER HINTERRADACHSE

1

ZUR BEACHTUNG:

Die Radachse mittels V-Prismen und Meßuhr auf Durchbiegung überprüfen. Die Gesamtanzeige sollte durch 2 dividiert werden.

2

Sollwert	Verschleißgrenze
0 - 0,05 mm	0,2 mm (Auswechseln)

• FREIE LÄNGE DER HINTERRAD-STOSSDÄMPFERFEDER

3

Sollwert	Verschleißgrenze
181,9 mm	178,7 mm (Auswechseln)

• SPIEL ZWISCHEN HINTERRAD-DREHZAPFEN UND HÜLSE

4

Sollwert	Verschleißgrenze
0,2 - 0,3 mm	0,5 mm (Auswechseln)

• ABNUTZUNG DES ENDANTRIEBS KETTENRADES

5 Richtig

6 Falsch

7 ZUR BEACHTUNG:

Bei Überprüfung des angetriebenen Kettenrads gleichzeitig die Antriebskette und das Antriebskettenrad überprüfen.

b. INSPECCION

• EJE DE LA RUEDA TRASERA DOBLADO

1

NOTA:

Revise el eje de la rueda con bloques-V y un indicador de carátula para ver si está doblado.

2

Normal	Límite de servicio
0-0,05 mm	0,2 mm (Reemplazar)

• LONGITUD LIBRE DEL RESORTE DEL AMORTIGUADOR DE CHOQUE TRASERO

3

Normal	Límite de servicio
181,9 mm	178,7 mm (Reemplazar)

• CLARO ENTRE LA CAMISA Y EL PIVOTE DE LA HORQUILLA TRASERA

4

Normal	Límite de servicio
0,2-0,3 mm	0,5 mm (Reemplazar)

• DIENTE DE RUEDA DE CADENA IMPULSORA FINAL DESGASTE

5 Bueno

6 Malo

7 NOTA:

Inspeccione la cadena motriz y la rueda dentada motriz cada vez que la rueda dentada impulsada va a ser inspeccionada.